

**MENSCHEN.
PEOPLE.
ÊTRES HUMAINS.
BONN.**

Czym zajmuje się Rada ds. Integracji w Bonn?

Polnisch



INTEGRATIONSRAT
der Bundesstadt Bonn

Rada ds. Integracji Miasta Federalnego Bonn

- reprezentuje interesy migrantów mieszkających w Bonn wobec polityków, administracji i opinii publicznej na podstawie § 27 Ustawy o samorządzie terytorialnym Nadrenii Północnej-Westfalii.
- zajmuje się szerokim zakresem zagadnień związanych z integracją w Bonn, takich jak edukacja, przeciwdziałanie dyskryminacji, wielojęzyczność, międzykulturowa otwartość organów administracji i innych.
- przyznaje fundusze organizacjom migrantów i opracowuje pomysły na dalszy rozwój integracji w zróżnicowanej społeczności miasta.

Skład Rady ds. Integracji

- Rada ds. Integracji składa się z 27 członków-wolontariuszy. Dwie trzecie (18 osób) to członkowie wybierani bezpośrednio, jedna trzecia (9 osób) to członkowie rady.
- Przewodniczący/przewodnicząca wybierany/a jest spośród członków Rady. Liczba przewodniczących jest ograniczona do dwóch.
- Rada ds. Integracji jest wybierana co pięć lat, w dniu wyborów samorządowych. Następne wybory odbędą się 14 września 2025 r.

Kto ma prawo głosować?

- Prawo głosu przysługuje każdemu, kto nie jest Niemcem w rozumieniu art. 116 ust. 1 Ustawy Zasadniczej,
- posiada obywatelstwo obcego państwa,
- uzyskał obywatelstwo niemieckie poprzez naturalizację lub
- ukończył 16 rok życia,
- legalnie przebywa na terytorium Republiki Federalnej Niemiec od co najmniej jednego roku i
- mieszka w Bonn od co najmniej 29 sierpnia 2025 r.
- Prawo do głosowania przysługuje również osobom, które nabyły obywatelstwo niemieckie jako dzieci obcokrajowców z racji urodzenia w Niemczech. Ze względu na systemowe uwarunkowania osoby te muszą złożyć wniosek o wpis do rejestru wyborców uprawnionych do udziału w wyborach do Rady

ds. Integracji, ponieważ dzieci obcokrajowców są z racji urodzenia w Niemczech automatycznie rejestrowane jako obywatele Niemiec.

- Osoby naturalizowane, które przeprowadziły się do Bonn, również muszą samodzielnie złożyć wniosek o wpis do rejestru wyborców, gdyż podczas przemeldowania się do Bonn są rejestrowane jako obywatele Niemiec, a fakt wcześniejszego nadania im obywatelstwa nie jest tutaj automatycznie znany.
- **Prawo głosowania nie przysługuje członkom przedstawicielstw dyplomatycznych i konsularnych, członkom ich rodzin oraz personelowi domowemu; konsularnym urzędnikom wyborczym; osobom ubiegającym się o azyl w trakcie procedury nadania statusu uchodźcy.**

Kto może kandydować?

- Kandydować mogą obywatele Niemiec i osoby niebędące obywatelami Niemiec, które ukończyły 18 lat, mieszkają w Niemczech od co najmniej jednego roku i od trzech miesięcy są zameldowane w danym mieście jako głównym miejscu zamieszkania.
- Muszą posiadać bierne prawo wyborcze zgodnie z ordynacją wyborczą, tzn. być uprawnionymi do kandydowania.
- Kandydatury mogą być zgłaszane w postaci listy kandydatów lub kandydatury indywidualnej. Muszą być poparte przez określoną liczbę osób uprawnionych do głosowania. Możliwe jest również zgłaszanie osobistych zastępców członków wg list oraz kandydatów indywidualnych.

Jak przebiegają wybory?

- Na zaświadczeniu o prawie do głosowania, które zostanie przesłane pocztą do 24 sierpnia 2025 roku, wskazany będzie lokal wyborczy, w którym można osobiście oddać głos.
- W dniu wyborów, 14 września 2025 r., można zagłosować w godzinach od 8:00 do 18:00. Należy mieć przy sobie zaświadczenie o prawie do głosowania i paszport. W przypadku zagubienia zaświadczenia o prawie do głosowania, głosowanie jest nadal możliwe po okazaniu paszportu, jeśli nazwisko wyborcy widnieje w rejestrze wyborców.

- Ponadto możliwe jest również skorzystanie z możliwości głosowania korespondencyjnego. Wniosek o wydanie niezbędnych dokumentów można złożyć po otrzymaniu zaświadczenia o prawie do głosowania.

Kontakt

Biuro Rady ds. Integracji Miasta Bonn

Telefon: 0228 – 77 26 94

E-mail: integrationsrat@bonn.de

www.integration-in-bonn.de

www.facebook.com/integrationsratStadtBonn

Więcej informacji:

www.integration-in-bonn.de/integrationsrat.html



INTEGRATIONS RAT
der Bundesstadt Bonn

Miasto Federalne Bonn

Biuro Obsługi Obywateli / Biuro Wyborcze

Telefon: 0228 – 77 22 55

E-mail: wahlen@bonn.de